

★主な記事★

- ニセコ温泉郷観光まつり 1
- 営農対策特別協議会 2
- 道路交通法の変更 3
- 町道補修始まる 4
- 隔離病舎上棟式終る 5
- 年金PRのページ 6



町の人口	
世帯数	1,340戸
人口	7,671人
男	3,680人
女	3,991人
(40.7.31.現在)	



ずずらん姉妹の唄でニセコ観光音頭を披露する

盛大であつた
ニセコ温泉郷
観光まつり

ニセコ温泉郷観光まつりは、このたびニセコ温泉郷組合の人々が、雄大なニセコをより多くの人に紹介し、観賞してもらうために、ニセコを祭る第一回ニセコ温泉郷観光まつりを二十三日より三日間催した。

二十四日の本祭りは、あいにく濃霧が山肌を流れ、ハダ寒い天候だったが道内各方面より各団体、学生、ハイキング等約千人の観光客が訪れ、ミスニセコ温泉郷の発表会、アイヌの火まつり、北海道出身ずずらん姉妹の歌謡ショーなどがつきつきにくりひろげられ、ニセコ高原の三日間をまつり一色でいろどつた。

農地の売買には 知事の許可が必要で

許可を受けないで売買しても、法律上は効力が生じておられません。所有権移転の登記もできません。知事の許可を受けないで農地を売買し、後で登記が出来ないため、困つておられる方がときどき起きている例がおります。

農地の移動は正しく

農地の売買の許可については農地法に許可の基準が定められておりますが、今後の農業経営を考えると、農地は自立経営規模に達する望ましいもので、道では農地の適正移動対策というものを定め、この趣旨に副つた農地の移動が行われるよう努めております。

害虫の発生に注意を

イモチ病の防除 イモチ病の防除第一期(穂葉抽出期) 第二期(穂直前) 第三回 穂揃い七日まで 本年は、首イモチ病の発生が警告されております。

町民運動会 八月八日開かれる

全町民の楽しいレクリエーションとして実施してまいりました町民運動会が今年も「八月八日」ニセコ小中グラウンドに於いて行います。ふるつて参加されるようお願いいたします。

Table with 2 columns: 色 (Color) and 選手 (Athlete). Rows include white, yellow, red, green, blue and various names like 三浦 敬三, 佐々木 武雄, etc.

営農対策特別協議会設置

今春の農業気象長期予報又融雪遅延による農作業の遅れ等、又は今年が営農の初期から悪条件が重なり、極めて憂慮される状態にありましたので、六月ニセコ町営農対策特別協議会を設置しました。

- List of members for the agriculture strategy committee, including 農協専務 遠藤 京作, 農委委員長 菅原 精吉, etc.

ビート耕作目標一六〇町歩を設定

今年度のビート栽培は目標面積一五〇町を下廻りしたが実測の結果当町としては初めて一〇〇町歩の実績を上げることができた。

乳幼児三才児検診の実施

例年実施しております乳幼児、三才児検診つぎの日程によつて実施いたします。乳幼児、三才児の父母は児童福祉法によつて、この検診を受ける義務があるわけですから必ず検診を受けるよう連絡いたします。

「子供を交通事故から守る運動月間」

八月一日から三十一日まで子供を交通事故から守る運動を全道的に実施されるので、運動者もより各家庭、学校、PTA等も次のことについて特に子供を指導しましょう。

- List of guidelines for child safety, including 一、子供の正しい通行の指導, 二、手をあげて横断歩道を渡る運動の指導, etc.



道路交通法が大巾に変わります

六月一日に公布された道路交通法の一部を改正する法律で今までの交通法が大巾に改正されることになりました。改正の主要な点を要約すると、運転免許制度では、自動三輪車を普通自動車に統合し、「三輪免許」を「普通免許」に統合し、二輪の軽自動車、第二種原付自動車、第三種原付自動車、二輪免許を「二輪免許」に統合し、「二輪免許」を「普通免許」に統合し、「けん引免許」及び「けん引第二種免許」を「けん引第二種免許」に統合し、従来の第二種免許を、「大型第二種免許」「普通

苦情や要望は ございませんか

行政相談とは... 行政相談委員がいます 1 許可認可等の手続きが滞る。2 登記、戸籍等の窓口事務について困ることがある。3 学校教育費、給食など教育問題。4 生活保護や児童、母子福祉について困っている。5 税務署の業務や、国有財産の管理についてお気付きのこと。6 農地問題や、農業委員会の業務について不審なこと。7 道営、市町村営等公営施設の管理について不審なこと。8 災害復旧、河川改修、土地改良、道路建設等について御不審なこと。9 その他他の国の出張事務について具体的に困っていること。この外にもいろいろあるわけですが、こうした場合、個人又は団体等が口頭文書の方法で申し出て下さい。料金はかかりません。申し出先は 函館行政監察局(苦情相談室) 函館市真砂町六(日魯ビル三階) 当町でこの制度による行政相談委員として本通り五の中川清作さんが委嘱されており、従来「二種免許」を「大型第二種免許」「普通

農業センサス(二月一日現在)

二月一日現在で全国一斉に行なわれた一九六五年農業センサスは、当町分の集計がさきごろ終わりました。農業数六七二戸、耕地一〇八七反、畜産収入年間三万三、九三〇人です。

Table showing agricultural statistics: 自家の農作業に少しも従事したものは男一、九三七人、女一、九九一人となり、自家の農業に六〇日以上従事している人全部で一、九六二人という結果がでています。

この農業センサスは、品目別の収穫面積や就業構造など四〇表に細かく分類集計されており、その結果集計されたデータは、町で農業振興や国の農業施策などの基礎資料として利用されることになっております。



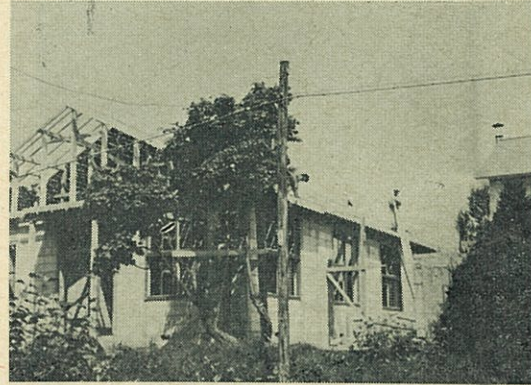
ニセコ音頭のレコードができる

長年町民にたしなまれた歌いつづけられた狩太観光小唄をこのたび、日本ビクターレコード会社に編曲吹込みを依頼し、ニセコ観光音頭並びにニセコスキー小唄としてレコード（レコー

ド）が出来上りました。このレコードご希望の方は役場総務課観光係までお申し下さい。価格は二曲一枚で一五〇円です。なお八月二十二日町公民館

隔離病舎上棟式終る

昭和三十九年八月二十九日火災によつて焼失以来不便をかけていた隔離病舎が本年七月一日より四百八十四万円の予算でプロック平屋建を岩瀬建設の手によつて着々と工事が進められておりました。が七月二十八日上棟式が終り完成は八月下旬の予定であります。



各団体の名称が変りました

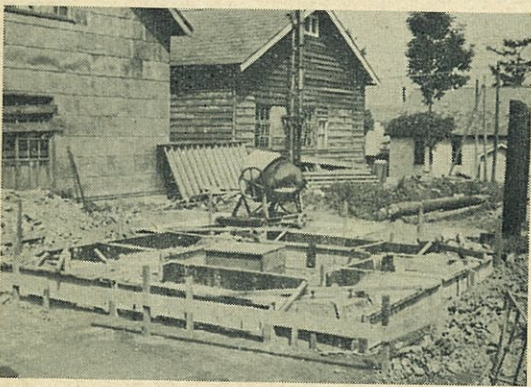
昨年10月1日をもつて町名が変更になりこれに伴い各団体の名称が変りましたので御参考までにお知らせいたします

ニセコ町の各団体の名称変更状況

元名称	改正名称
狩太町太	ニセコ町太
狩太町農	ニセコ町農
狩太町業	ニセコ町業
狩太町協	ニセコ町協
狩太町同	ニセコ町同
狩太町組	ニセコ町組
狩太町合	ニセコ町合
有限会社	ニセコ町有限
農林省食糧事務所	ニセコ町農林
農林省統計調査事務所	ニセコ町農林
雪印乳業株式会社	ニセコ町雪印
北海道銀行	ニセコ町北海道
北海道信用金庫	ニセコ町北海道
北海道電力株式会社	ニセコ町北海道
台糖株式会社	ニセコ町台糖
台糖株式会社道南精糖所	ニセコ町台糖
北海道電力株式会社	ニセコ町北海道
台糖株式会社	ニセコ町台糖
台糖株式会社道南精糖所	ニセコ町台糖
俱知安林務所	ニセコ町俱知安
小樽開発建設部	ニセコ町小樽
ニセコ町有線放送協会	ニセコ町有線
ニセコ町巡査部長派出所	ニセコ町巡査
ニセコ町第一巡査部長派出所	ニセコ町巡査
ニセコ町第二巡査部長派出所	ニセコ町巡査
ニセコ町農業改良普及所	ニセコ町農業

火の見やぐら基礎工事終る

本町消防本部裏にありました火の見やぐらはとうとう老朽し、キケンのためこの程高さ15米の火の見やぐらが建築されることになりました。工事費80万円余りで完成は8月20日頃の予定であります。



★ 消防団よりお知らせ ★

正午の時報サイレンは現在の火の見櫓改修工事のため当分の間吹鳴いたしませんのでお知らせいたします。

町道補修始まる

町道の補修の為、次の日程により碎石を運搬致しますので関係部落の方はスコップ持参の上お手伝い願います。

碎石運搬日程

部落名	期間		碎石台数	数量	場所	路線名
	月	日				
滝台	7	24~27	3	20	100	北台20 1号40 東40
尾上	8	5~7	7	49	240	学校通40 縦貫120 (プル)
ニセコ	8	9~13	5	35	175	田下55 縦貫120 (プル)
東山	8	16~19	4	24	120	1号20 北栄60 連絡40
北栄	8	2~4	3	20	100	西北40 北栄40
藤山	8	22~25	4	24	120	東40 西40
有島・有三	8	26	1	10	50	北一(有島20)(有三30)
有二・元町	8	27~28	2	15	75	4線30 旧国45
羊てい	8	30~31	2	16	80	開拓40 連絡40
光栄	9	1~4	4	32	160	光栄40 連絡中央120
共栄	9	6	1	8	40	旧真狩線40 (プル)
東	9	7	1	8	40	全上及び8線
豊里	9	11	1	8	40	19号線
羊栄	9	8	1	8	40	10線40 (プル)
別太	9	12	1	8	40	照覚寺外40
里見	9	13	1	8	40	別大通40
富丘	9	14~15	2	16	80	ルベシベ通80
富川	9	16	1	8	40	7号線40
小花井	9	17~21	4	24	120	小花井通120
絹井	9	22~23	2	12	50	12線連絡60
黒川	9	24~28	4	24	120	黒川地内120
板谷	9	29~30	2	12	60	板谷地内60
福井	10	1~6	5	30	150	福井地内150
相馬	10	7~12	4	24	120	相馬地内120 (プル)
みざ	10	13~21	8	40	200	連絡通40 五十万40(プル)
五新	10	22~23	2	10	50	改良工事120 更新地内50



ニセコ観光音頭を唄うすずらん姉妹



フォードダンス



ニセコ観光音頭



ミス撮影風景

こんなときは

人権よう護委員や人権相談所に

札幌法務局岩内支局では登記、供託、戸籍住民登録および国籍事務のほか「人権相談所」を常設いたしております。日常生活上お困りの問題等についていつでも相談に応じていますから、ごえんりよくおたずね下さい。なお相談についてはいつでも無料です。その方法は書面でも口頭でもよろしく相談は絶対秘密でとりあつかいます。1 公務員より不当な圧迫や処置をうけた場合 2 営業上の自由や安全が侵されたとき 3 村八分、町内や部落で差別待遇のあつた場合

4 人身の売買児童の酷使 5 居住権、生活の侵害 6 その他憲法の守つてい基本的人権を侵害されお困りのとき

◎法律扶助制度について 民事訴訟を提起すれば当然勝訴の見込みがあるが貧困のため訴訟費用の負担ができない場合は、国の費用で訴訟する方法がありますからご利用ください。

○常設人権相談所 岩内町栄一七二

○札幌法務局岩内支局 〇ニセコ町の人権擁護委員 は中川清作氏です。

ミス「ニセコ」に 折戸幸子さん

ニセコ温泉旅館組合主催で7月23日より3日間
観光まつりを開催、ニセコ町、蘭越町より人気投票
の結果、紅葉谷温泉の折戸幸子さんがみごと当選さ
れました。



五月一日より
七月三十一日まで
▽お二人の前途を
祝福します(結婚)
山上 照男 || 佐藤ヒロ子
渡辺 富雄 || 今井 洋子
阿部 三男 || 松木アヤ子
奥村 孝克 || 前田アキ
野田 恒茂 || 西川ヨウ子
岡出 元市 || 阿部 重子
若林 幸夫 || 藤田ハルエ
阿部 宏光 || 松田 悦子
西村 弘 || 川住 敏江

▼おぐやみ
長谷地 さよ (曾我)
石田 頼郎 (本通)
細井 留治 (富川)
宮田 ケサノ (西富)
和佐田 かね (曾我)
牧野 ハツネ (桂合)
浜本 浅吉 (黒川)
佐々木 豊蔵 (曾我)
阿部 哲也 (曾我)
工藤 東太郎 (近藤)
木村 義雄 (豊里)
佐野 正 (本通)
吉原 政博 (ニセコ)
伊藤 文次郎 (本通)
高木 コチヨ (本通)
亀田 ちか (有島)

年金PRRのページ

- 国民年金の保険料を納められないとき
凶作、失業、身体障害そのほかの事情などで国民年金の保険料が納められないばあい保険料が免除されます
- 1 国立のライ療養所などの施設に収容されている人
また、次の人は申請すると審査のうえ免除になります
 - 2 所得が少くない人
加入者または世帯員が生活保護法による生活扶助以外の扶助を受けるとする人
 - 3 所得が少くない人
加入者または世帯員が生活保護法による生活扶助以外の扶助を受けるとする人
 - 4 災害を受けた人
免除の手続きは、市、町村役場に備えつけの用紙に記名捺印のうえ、国民年金手帳をそえて提出すればよいわけです。

除を受けた年数と保険料を納めた年数に応じて、八七五〇円から四、一五〇円の年金がいくらも六五才から受けられます。
また希望によつては六〇才からでも受けることができます。

障害年金
保険料を引続き一年以上納めた人が途中で事故にあい身心障害者になつたときには二万四千円から四万二千円までの年金などが、また障害の程度が両手とか両足を失つたような事故のばあいは、年額六千円の加算が行なわれます。

納期のお知らせ

国民健康保険税 8月25日 納期日です
町道民税 8月25日 (各共2期分)

寺岡 晴二 || 高岡 裕子
棟方 勝雄 || 入沢 ハツエ
堀田 秀夫 || 佐竹トミ子
成兼 実 || 久保向京子
遊佐 秋義 || 石館 好子
小原 幸男 || 加藤 良子
小原 久猛 || 遠藤ひさ子

▽おめでと(出生)
子の名前 保護者 住所
前里 良人 良男 (新興)
麻生 直樹 正治 (近藤)
阿部 哲也 昭一 (曾我)
千葉 秀一 昭一 (曾我)
一宮 祥一 春雄 (中央)
佐竹はるみ 武夫 (ニセコ)
中野 和恵 光夫 (ニセコ)
大道 武彦 三郎 (ニセコ)
沖 寿美代 寿夫 (中央)
酒井美喜子 洋 (本通)
渡辺 明彦 英明 (新興)
藤沢 徳幸 由紀子 (中央)